# GACETA OFICIAI

SEGUNDA ÉPOCA

EDICIÓN DIARIA

Año VIII

Panamá 21 de Noviembre de 1911.

Número 1584

## Poder Ejecutivo

Primer Designado Encargado del Pode Ejecutivo,

## Pablo Arosemena

Despacho Oficial: Residencia Presidential.

Secretario de Gobierno y Justicia,

#### H PATINO

Despacho Official: Palacio de Gobierno Segundo piso. Calle 3a. Casa particu lar: Calle 14 Oeste número 47.

Secretario de Relaciones Exteriores

## FEDERICO BOYD

Despreho Oficial: Palacio de Gobierno segundo piso, Avenida Central. Casa particular: Calle 5a. número 66.

Secretaría de Hac nda y Tesoro,

### AURELIO GUARDIA

1 .pacho Oficial: Palacio de Gobierno tercer piso, Avenida Central. Cas particular: Avenida B. número 74.

Secretario de Instrucción Pública,

## ALFONSO PRECIADO

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, tercer piso, Avenida Central. Casa particular: Calle Sa. número.

Secretario de Fomento.

## - C. G. AROSEMENA

Despacho Oficial: Palacio de Gobieri primer piso, Avenida Central. Ca particular: Calle 6a. zúmero 10.

EDITOR OFICIAL

Oficina: Avenida Central número 37.

#### AVISO OFICIAL

El Presidente de la República

Despacha en la Oficina de la Casa residencial de 8 á 11 de la mañana y o 3 á 5 de la tarde.

El día viernes de cada semana tiene consejo de Gabinete, de 4 á 5 de la tarde.

Da audiencia á los particulares que de-seen verle para negocios oficiales de 3 à 1 de la tarde.

Las personas de su amistad que quierar visitarle lo harán de las 8 á las 10 p. m., en la Casa Presidencial, en los días lunes, miércoles y viernes.

#### AVISO

En la Tesorería General de la Repú-lica se aceptan suscripciones á la Ga-

CETA OFICIAL sobre las signientes bases de pago anticipado:

Por un año. . . . . . . . . . 6.00 Por seis meses . . . . . . . 3.00 Por tres meses. . . . . . . 1,50

El periódico se repartirá á domicilio los suscritores el mismo día de salida.

En la misma oficina y en las respectivos Administraciones Provinciales di Hacienda se encuentran de venta:

La Ley 1a. de 1909 "sobre reformas siviles y judiciales" à B. 0,25 el ejem-

El folleto que contiene en español é inglés la Ley 19 de 1907 sobre adjudica-ción de Tierras Baldías de la República á B. 0,25 el ejemplar.

Lns disposiciones vigentes sobre adju-dicación y administración de Tierras Baldías é Indultadas á B. 1,00 el ejem-

Los mapas descriptivos de las tierras situadas en las márgenes del Río Cha-gres á B. 0,75 cada ejemplar.

El Cajero Jefe, encargado de la Teso

J. M. Alzamora

### PERMANENTE

Los documentos publicados en la GA-CETA OFICIAL se consi leran oficialmente comunicados para los efectos legales y del servicio.

Panamá, 10 de Agosto de 1910. El Subsecretario de Gobierne y Justi-

Cablon L. Lôpin. Edictos y Avisos

## Contenido

Poder Ejecutivo Nacional

SECRETARIA DE GOBIERNO Y JUSTICIA

Resolución número 57 de 21 de Noviembre de 1911 2943

Resolución número 167 de 20 de No-viembre de 1911 2944

Resolución número 168 de 21 de No-viembre de 1911 2944

Resolución número 169 de 21 de No-viembre de 1911 2944

## SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES

Resolución número 238 de 13 de No-viembre de 1911 2944

Resolución número 239 de 13 de Noviembre de 1911 2944

Resolución número 240 de 13 de No-viembre de 1911

Resolución número 241 de 14 de No-viembre de 1911 2944

SECRETARIA DE HACIENDA Y TESORO

coreto número 97 de 1911 de 20 de Moniembre, por el cual se cede al Municipio de Panamá el edificio de "El Polvorín" 2945

Resolución número 858 de 21 de No-viembre de 1911 2944

PROVINCIA DE BOCAS DEL TORO

Oficina de Registro.

Relación de los documentos registra-dos en la Oficina de Registro de dos del Circuito de Bocas del To-ro durante el mes de Octubre de 1911 (Conclusión). 2945

## Poder Ejecutivo Nacional

SECRETARIA DE GOBIERNO Y JUSTICIA

#### RESOLUCION NUMERO 55

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Gobierno y Justicia.—Sección de Gobierno Re-solución número 57.—Panamá, 21 de Noviembre de 1911.

Con fecha 11 de los corrientes ha en-viado á este Despacho el Gobernador de la Provincia el Acuerdo número 38, de 5 de Octubre próximo pasado, expedido por el «Concejo Municipal de este Distri-to, con las objeciones siguientes:

"El Acuerdo número 38 de 5 de Octubre último, dictado por el Concejo Municipal del Distrito, señaña el centro de la cindad de Panamá para los efectos del Artículo 433 de la Ordenanza número 87 de 1896, sobre policia, y establece que sus disposiciones comenzarán á regir dos meses después de su promulgación, ó sea desde el 5 de Diciembre próximo. ximo

ximo.

"Por Decreto número 25 de 16 de Acosto anterior, esta Gobernación, en conformitad con la mera Ley 45 de 1910, en
relación con las disposiciones expresas del
articuló 433 de la Ordenanza mimero 87
de 1896, y teniendo en centra las atribuciones que al suscrito confiere el artículo 3o, de esta misma, Ordenanza, y cumpliendo instrucciones de usted, dispusoscialar como bartío de las mujeres públicas ó para cases de tolerancia, dererminada zona en la playa de Barrasa,
dando como plazo improrrogable el de
tres meses para que frieran desalojadas
las que funcionaban en lugares tilistintos al dispuesto por el Decreto referido.
"Estimo que el Couceja delibración."

as que funcionama en lugares fistintios al dispuesto por el Decreto referido.

"Estimo que el Concejo deliberante, al
consagrarle preambulo a su Acuerdo
número 38, que confirma luego en la dispessición del artículo 10, y al fijar la fecha desde la cual comenzará à surtir susefectos ha provocado conflicto injustificado entre sus disposiciones y las del
Decreto de esta Oficina—por cuyo parágrafo finico del artículo 20, el 16 de este mes deben estar constituídas en vecindario exclusivo de ellas todas las mujeres públicas de la ciudad de Panamáy que, por lo tanto, el Concejo ha contravenido disposición contenida en el orcinal 14 del artículo 115 de la Ley 14 de
1909, por cuanto á más de prorrogar por
algunos dias la fecha figida por este Despacho, tiende voladamente á hacer nugatorios el pensamiento y las disposiciones
netamente moralizadoras y preventivas
que informan el referido Decreto número 25, al dispouer la concentración de
esas casas."

Considera este Despacho que el Acuer-

casas."

Considera este Despacho que el Acnerdo Municipal de cuya validez ó nulidades trata, no contraviene en manera alguna, como lo ha creido el señor Gobernador de esta Provincia, á lo dispuesto por ticho empleado en el Decreto número 25, de 16 de Agosto de este año, sobre Policia Urbana. En efecto, si en el expresa do Acuerdo se estima como centro de esta ciudad, para los efectos del artículo 453 de la Ordenanza mimero 87 de 1896, una área fuera de la cual se halla la zona señalada en el referido Decreto parrecindario exclusivo de ha mujeres públicas 6 casas de tolerancis, es indudable que no habrá inconvenicules en que se caste, en términos generales, la deli-

mitación hecha por el Concejo del Distri-to en el Acuerdo que se examina, y se se cumpla, al mismo tiempo, lo ordenado por el Gobernador, que no es otra cosa que una medida especial y moralizadora, dictada también en desarrollo ó regla-mentación de disposiciones legales.

4 4

Por esas mismas razoues el hecho de haberse fijado en dicho Acuerdo un placo de dos meses, á partir de los cuales debe empezar á regir, no obsta tampoco para que has autoridades de policia enumeradas en el artículo 40. del Decreto de que se hace mención hagan efectivas las disposiciones en él contenidas tan pronto como haga vencido el término señalado en el último aparte del Artículo 20. del núsmo Decreto.

Y como, por otra parte, el Acuerdo en revisión tampeco contraviene á la Constitución, ni á las leges, ni Decreto del Poder Ejecutivo cón fuerza de Ley, es obvio que no puede ser tachado de nulidad.

Por todo lo expuesto,

SE RESUELVE:

Decláranse infundadas las objeciones hechas por el señor Gobernador de la Provincia de Panamá al Acuerdo Muni-cipal del Distrito capital, número 38 de 5 de Octubre de este año.

Registrese, comuniquese y publiquese,

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Gobierno y Justicia,

RESOLUCION NUMERO 167.

República de Pauamá.—Poder Ejecuti-Nacional.—Secretaria de Gobierno y Justicia.—Sección, de Justicia.—Re-solución indurco 167.—Pauamá, 20 de Noviembre de 1911.

El reo rematado Cristóbal Trujillo, á quien le imposo la Corte Suprema de Justicia la pena de un año nueve meses de presidio por el delito de heridas, según consta de la sentenia proferida el veintimo de Noviembre de 1910, que reforma la diatada en primera instancia por el señor Juez 2o. del Circutto de Code, de siete de Octubre del propio año, pide le sea otorgada rebaja de la tercera parte de la referida pena.

Acompaña à su petición los compro-bantes que la ley exige, por los cuales se-ve que durante el tiempo de su prisión ha observado buena conducta, que no se ha fugado ni intentado hacerlo, y que en esta fecha cumple las dos terceras partes de la pena à que fue condenado.

En consecuencia,

9 SE RESUELVE:

Rebájase la tercera parte de la pena impuesta al reo rematudo Cristóbal Tru-jillo, y comuniquese al señor Golternador de la Provincia para que lo panga inmé-diatamente el libertad.

Registrese y publiquese.

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Gobierno y Justicia,

H. PATINO.

RESOLUCION NUMERO 168

República de Panamá.—Poder Ejecuti-vo Nacional.—Secretaria de Gobierno y Justicia.—Sección de Justicia Reso-lución número 163.—Panamá, 21 de Noviembre de 1911.

En sentencia del señor Juez Municipal del Distrito de Aguaduke, de veinte de Mayo del año en eurso, fue condenado Serafín Macias como autor del delito de beridas, à sufrir la pena de un año de reclusión; fallo que confirmó en segunda

Land State of the Land State o

Ocurre al Poder Ejecutivo el expresa-do reo, en solicitud de que se le convier-ta su pena de reclusión por la de presi-dio, y con tal fin acompaña el certificado del Médico Oficial de la Provincia de Co-clé, acreditando su actitud para los tra-bajos públicos. El peticionario ha sufe-do hasta hoy dos meses seis días de condena de reclusión, según se comprue-ba con los documentos respectivos.

Teniendo en cuenta lo que dispone el artículo 108 del Código Penal,

SE RESUELVE:

Convertir la pena de nueve meses vein-ticuatro días de reclusion que le falta

cumplir al reo Serafín Macias, por la de seis meses, diez y seis días de presidio; conversión que comenzará á surtir sus efectos desde mañana 22 de Noviembre.

Envíese copia anténtica de esta Reso-lución al señor Gobernador de la Pro-vincia de Coclé, á fin de que ordene su eumplimiento.

Registrese y publiquese.

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Gobierno y Justicia, FEDERICO BOYD.

H. PATINO.

RESOLUCION NUMERO 169

República de Panamá.—Poder Ejecuti-vo Nacional.—Secretaria de Gobierno y Justicia.—Sección de Justicia Reso-inción miero 169.—Penamá, 21 de Noviembre de 1911.

Por Resolución Ejecutiva número 134, dictada el dos de Octubre del corriente año, le fue convertida la pena de reclusión que le faltaba cumplir at reo Thomas Stauley, por la de dos meses, doco días de presidio.

Solieira dicho reo se le conceda rebaja de la tercera parte de la pena que actual mente está sufriendo; y en vista del certificado expedido por el Director del Presidio referente á la buena conducta observada por Stanley durante su prisión, y que—hecho el cómputo enmple en esta fecha las dos tercerus partes de la pena impuesta. impuesta,

Conceder rebaja de la tercera parte de la pena al reo Thomas Stanley, y remitir copia antérdica de esta providencia al se-for Gobernador de la Provincia, para que ordene su inmediata libertad.

Registrese y publiquese.

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Cobierno v Justicia,

SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES

RESOLUCION NUMERO 238

República de Panamá.—Poder Ejecutive Nacional.—Secretaria de Relaciones Exteriores.—Número 238.—Panamá, Noviembre 13 de 1911.

El señor Gobernador de la Provincia de Panana ha remitido à este Despacho para su cessura, la siguiente providencia: "Gobernación de la Provincia.—Resolu-ción número 187.—Panana, 10 de No-viembre de 1911.

"Fl sejático Chan Ah Choy pide et el presente escrito que se le expida una nueva cédula de vecindad porque la de ét le fue destruída por las ratas.

A su escrito ha acompañado fragmen-tos de una cédula de vecindad que com-parada con la que se registra en el res-

instancia el señor Juez del Circuito Coelé el veintiséis de Agosto ditimo.

Ocurre al Poder Ejecutivo el expressado reo, en solicitud de que se le canvierta su pena de reclusión por la de presidio, y con tal fin acompuña el certificació del Módico Oficial de la Provincia de Coele Módico Oficial de la Provincia de Coele

"Encontrada pues justificada y legal la solicitud del ciuno Chang Ah Choy, y teniendo en cuenta la Resolución número 31 de 21 de Octubre de 1907, expedida por la Secretaria de Relaciones Exteriores, SE RESUELVE: Expedirle una nueva Cédula de Vecinada al asiático Chang Ah Choy y cancelar la marcada con el número 105, del talouario, correspondiente al 12 de Marzo de 1908.—Registrese y conuniques.

—El Gobernador,—J. A. Araugo.—El Secretario.—Alfredo A. Ayala.

Esta Cancillería no ha eucontrado na a que objetarle á la Resolución prein da que objetarie u serta, y por tanto,

Aprobaria en todas sus partes.

Registrese, comuniquese y publiquese.

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

RESOLUCION NUMERO 239

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.— Secretaria de Relaciones Exteriores.— Número 239.— Panamá, Noviembre 13 de 1911.

El señor Gobernador de la Provincia de Panamá ha remitido á este Despacho para su censura, la siguiente providen-cia:

Gobernación de la Provincia.—Número 188.—Panamá, 10 de Noviembre de 1911.

"El asiático León Chong Navaujo pide en memorial fechado en Boca de Cupe, (Darién) en Julio último, que este Despacho le expida una nueva Cédula de Vécindad porque la suya, expediole cuando comenzó a regir la Ley sobre inmigración de esos extranjeros se le ha perdido, destruida por la humedad o comida por el comején.

ó comida por el comejen.

"Junto con su escrito petitorio se hu recibido actuación levantada por el Juzgado Municipal de Pinogana en que por declaraciones rendidas por los señores Patricio Cutiérrez y Vicente Gálvez se acredita la vecindad en más de dier a fose en el Darien, de León Chong Naranjo; la posesión legitima en que este hu estado de su cédula de vecindad—por habérsele visto en más de una ocasión—y la posible pérdida total de dicho documento por efecto de la humedad ó destruida por los comejenes.

"Figura igualmente en la actuación sertificado del Juez Municipal Domin-go Castillo respecto de la persona social y moral del chino León Chong Naranjo.

y moral del chino León Choug Naranjo.

"Como en situaciones frecuentes en casos de esta naturaleza—por deficientes del archivo viejo que se custodia en esta Ofician, relativo à esta inimigración.
—no se puede establecer abora, tampoco, la preesistencia del documento oficial que acredite la vecindad de esta estático, procede apreciar la legalidad de ésta teniendo en cuenta las pruebas supletorias producidas por el interesado.
—por lo que el suscrito Gobernador, vista la atribución que le confiere la Resolución número 31 de 1907, RESUELVE: Expedirle al asiático León Choug Narango, una nueva Cédula de Vecindad.—Consúltese, registrese y publique-se.—El Gobernador, (Fdo.) J. A. A. RANGO.—El Secretario,—(Fdo.) Alfredo A. Ayala."

Esta Cancillería no ha encontrade nada que objetarle á la Resolución preinserta, y por tanto,

SE RESCELVE:

Aprobarla en todas sus partes.

Registrese, comuniquese y publiquese,

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

RESOLUCION NUMERO 240

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Relacioues Exteriores.—Número 240.—Panamá, Noviembre 13 de 1911.

Por cuanto en la actualidad no hay disposición alguna que antorice á esto Despacho para prorrogar los permisos expeditos á favor de los asiáticos que vengan al pais en calidad de transeuntes; y como el permiso concedido al asiático Kam Tu se vence el día 19 de los corrientes,

SE RESUELVE:

No se accede à lo solicitado.-En con-No se accede à lo solicitado.—En con-cevencia, para que se pueda cancelar la fianza prestada, es necesario que Kam Tu se presente el día 9 del presente mes al Despacho del señor Gobercador de la Provincia de Colón, para que dieho fun-cionario lo haga embarcar—de acuerdo con lo dispuesto ya por esta Cancille-fía— en el vapor que tomó pasaje para salir del país. Si así no lo hiciere, se le expulsará del territorio panamezo, que-cianto la fianza de los quinientos bal-boas á favor del Tesoro Público.

Registrese, comuniquesele al señor Robernador de la Provincia de Colón, al Interesado y publiquese.

PABLO AROSEMENA

El Secretario de Relaciones Exteriores,

FEDERICO BOYD.

RESOLUCION NUMERO 241

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Relaciones Exteriores.—Número 241.—Panamá, Noviembre 14 de 1911.

En memorial de fecha 11 de los co-cientes, elevado á este Despacho por En memorial de fecha 11 de los eo-rientes, elcado á este Despacho por el señor Lee Chong, gerente de la casa de comercio china "LEE CHONG & Co, con asiento en la ciudad de Co-lon, solicita de acerdo con los Decretos Números 12 de 22 de Febrero de 1909, y 12 de 14 de Diciembre de 1910, so le-conceala permiso para reemplazar, á los empleados: Chong Wah, Yong Bu, Long Cun é Isaac Chang por Wong Mow Fong, Chien Kin, Lee Quan y Lee Yew.

Loug, chien Kan, Lee Quan y Lee Yew.

En atención à la anterior solicitud
y teniendo en enenta esta Caneillería
que la referida casa camercial "Lee
Chong & Co." ha cumpido con todos requisitos exigidos por los mencionados Decretos números 12 de 22 de Febrero de 1909 y 12 de 14 de Diciembre
de 1910,

SE RESUELVE:

Conceder permiso à la casa "Lee Chong & Co." para que efectáe el reem-plazo de dependientes solicitado. La du-ración del contrato de los asiáticos Wung Mow Fong, Chien Kam, Lee Quan y Lee Yew no podrá ser por un plazo me-nor de tres años.

Registrese, comuniquese y publiquese,

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Relaciones Exteriores,

FEDERICO BOYD

## SECRETARIA DE HACIENDA (mo sigue en su vista número lo. de 3 de cienda den Y TESORO. Mossio de 1909: "La Mitra" con los de

DECRETO NUMERO 97 DE 1911

(de 20 de Noviembre)

por el cual se cede al Municipio de Pa namá el edificio de "El Polyorín" El Primer Designado Encargado del Pi

der Eiecutivo.

En uso de sus facultades legales, y

" Congress and

Que el sedor Gobernador de la Provincia en oficio de fecha 10 de Junio último, dirigido al Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Tesoro, manifiesta que el Concejo Municipal del Distrito se propone construir edificios adecuados para el almacenaje de las materias inflamables que merezean depositarse fuera de la ciudad, por enanto el de "El Polvorín", destinado por el Gobierno Nacional para tal objeto, no redica de condiciones de seguridad y capacidad indispensables; y

Que posteriormente en sesión del Con-sejo de Gabinete celebrada el día 19 de Octubre próximo passado, se acordo ce-der al Municipio de Panamá el edificio de "El Polvorín" y el derecho à cobrar el impuesto respectivo por almacenaje de las materias inflamables y explosivas que en él se depositen.

Artículo único. Cédese á favor del Municipio de esta capital el edificio de "El Polvorín" y las rentas que él pro-

Parágrafo.—La anterior cesión requie-re para su validez la aprobación de la Asamblea Nacional.

Comaniquese, publiquese y dése cuen ta á dicha Corporación.

Dado en Panamá, el 20 de Noviembre

de 1911.

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Hacienda y Tesoro,

Aurelio Guardia.

## RESOLUCION NUMERO 858

República de Panamá.—Poder Ejecuti-vo Nacional.—Serretaría de Hacieuda y Tesoro.—Sección Primera.— Né-mero 858.—Panamá, Noviembre 21 de

Ben memorial de 17 de Julio último pide el señor J. M. Barranco que se diter una resolución que determine que Legrige, si la de Tierras Baldias é Indultadas, en una porción de terreno estate en La Chorrera, comprendida deutro de los siguientes limites: Por el Norte, el la Calmito, que lo separa de baldios de la Nación; pot el Oriente, que rada Pedernal, La Puente y Río Martin Sánciurque lo separa de la hacienta Limón y Exceptunda; por el Sar, una fíoca de los palos Bobos ó Jobos en Martin Sánciurque lo separa de la hacienta Limón y Exceptunda; por el Sar, una fíoca de los palos Bobos ó Jobos en Martin Sánciurque lo separa de la hacienta Limón y Exceptunda; por el Sar, ana fíoca de los palos Bobos ó Jobos en Martin Sánciurque lo separa de la cadatorara, ó sea la Charva contígua à la Mara del Buho y de sili à la montafia Occidentati. Ó sea Cerro Negro, por su falda al Sur dede donde por el Occidente se signe por la quebrada de nombres Aguacate y Pita hasta el fro Camito.

Anteriormente, con feeba 22 de Julio én 1909 babis passado el señor Barranco otro escrito en igual sentido à este Despacho, el cual fue rentitido el 23 del citado mes y año al señor Administrador General de Tierras baldias é Indutadas para que entitiera concepto sobre el estado indide del Procursador General de la Occidenta del Procursador

Agosto de 1809.
Vista número 10.—Panamá, 3 de Agosto de 1809.—Señor Administrador General de Tierras Baldias é Indultadas,—E. S. D.—Correspondo con mucho gusto da su atento oficio número 75 de 29 de julio próximo pasado.—Para saber á que denominación legal corresponden los trenos situados en el Distrito de La Cherica de la Capacita de rrenos situados en el Distrito de La Chorrera á los cuales so refeire el memorial del señor José María Barranco, que usted nocumaña, me parcee conveniente truer á la vista las definiciones legales de las distintas clases de tierras que existen en la Nación, á saber: Terrenos baldios, Terrenos comuces ó indultados, Ejidos, Terrenos comuces ó indultados, Ejidos, Terrenos comuces ó indultados, Ejidos, Terrenos de propiedad nacional (bienes macionales), Terrenos de propiedad musicipal (bienes municipales) y Terrenos de propiedad particular. Son tierras baldías nacionales (art. 10., ley 19 de 1907) "todas las que componen el territorio de la República, con excepción de las llamadas las que componen el territorio de la República, con excepción de las llamadas landitadas y de aquellas que legítimamente pertenceen hoy á personas naturales ó jurídicas. Son tierras indultadas (art. 10., ley 3 de 1909) las que se adquirieron del Gobierno español por varios pueblos del Istano, según los títulos expedidos por el mencionado Gobierno que regía la autigua Colonia de Tierra Firma?" En el artículo 20. de la citada ley está descrito el perimetro, con las respectivas excepciones. Además, en el Código Administrativo del extinguido Estado de Pansaná se señala en su artículo 665 el mencionado perímetro así "desde Punta de Chame hasta Punta Butica y desde la cima de la Cordillera à las plavas del Pacifico. Son ejidos de las poblaciones, según el artículo 176 de la Ley 14 del presente año, el campo ó terra que está à la salida de ellas y que no se labra ni se planta y es enomán para todos los vecinos, y agrega el artículo 177 de la misma ley, "los ejidos de las poblaciones según el artículo 176 de la Ley 14 del presente año el campo ó terra que está à la salida de ellas y que no se labra ni se planta y es enomán para todos los vecinos, y agrega el artículo 177 de la misma ley, "los ejidos de las poblaciones según el artículo 35 del Código Piscal. Son tierras municipales (bienes municipales) las que por cualquier título traslaticio de c

No son un bien nacional, ó terrenos nacionales porque la Nación no los ha adquirido por medio de ningún título traslaticio de dominio.

cienda denominada "Tranquillas" o 
"La Mitra", confundiendo sus linderos 
con los de estas tierras, pidió amparo 
de posesión, alegando que los vecinos de 
La Chorrera le invadian su propiedad, 
dichos vecinos fueron representados en 
juicio por el Personero Parroquial ( defensor neto de los bienes del Distrito), 
quien consta que fine notificado por el 
Juez, el cual á su turno es claro que lo 
notificó, porque consideraba que los tetrenos eran de propiedad municipal. 
Ninguno de los vecinos se opuso á ello 
ni intervino en el litigio coadyuvando 
personalmente, lo que da derecho á presumir que ninguno de ellos era heredero 
ni había comprado el todo ó parte á los 
primitivos vecinos que en un tiempo 
compraron à la señora Bautista; 
que este litigio terminó el 26 de Agosto 
la Corte de que Mannel Melender, propietario de "La Mitra", no había comprobado corresponderle los terrenos que 
había disputado al PUEBLO DE LA 
CHORRERA.

4a. Veintitrés años después, en mil-

011

Veintitrés años des bonta, Manuel 4a. Veintitrés años después, en mil ochocientos ochenta, Manuel Escala de mandó el deslinde de ("La Mitra" con el terreno del pueblo de La Chorrera. Este fue representado nuevamente por el Personero Municipal del Distrito, à quien le dió traslado el Juez. Se finalizó el litigio ante la Corte Superior del Estado de Panamá, y en 19 de Marzo de 1884, esto es, después de cuatro años de haberse iniciado, profirió sentencia de deslinde de "La Mitra", propietual rural de Escala y las "Tierras del conida el pueblo de La Chorrera", como las llama en el prémbulo, declarando como limites de la hacienda "Mitra" con las TERRAS DEL PUEBLO DE LA CHORRERA los que declaró ese mismo Tribunal en sa sentencia de 26 de Agosto de la la propuesta de cuatra de 26 de Agosto de la El propuesta de cuat al Junio. después, en mil

to de 1857.

5a. El argumento de que el Municipio adoptara en una ocasión la Ley 70 y en otra el Código de Policia para reglamentar el uso de essa tierras sólo proeba que ejerció en esa forma su derecho de reglamentación; pero tan cierto es que no por eso nacile ha dejado de censiderarlos municipales, que el mismo sofior Barrano y las demás personas que él cita, que ocupan tierras en esa región, las ocupan con permusos municipales de La Chorrera y no con documentos emanados de la Nación ni del antiguo Estado do Departamento, ni del Gobierno de Colombia. Su argumento por lo tanto escontraproducente y vuene á contituir una prueba más de que son terrenos municipales.

na priecia mas de que assistente principales.

Como no existen herederos conocidos de los primitivos vecinos que le comprotos con esta tierras á la señora Janaa María Bautista y el Municipio ha venido ejerciendo dominio sobre ellas por tiempo inmenuorial y sin interrupción, pueden aconsiderarse como bienes vacantes, en vivo caso también son del Municipio y no mecesitan de que ahora se haga la declaratoria, porque está como becha y sancionada por el tiempo, el cual se los ola ha becho adquirir por preseripción.

Por las razones expuestas ce nú parecer que las tierras alutidas son de propiedad municipal y que el Poder Ejecutivo, por conducto de la Secretaria de Hacienda, está autorizado, según el artículo 35 de la Ley 32 del presente año parta declararlo así y zunjar para siem tre una dificultad mu seria, en cuya so lación está interesado grandemente un nueblo como el de La Chortera que por laboriosidad y otras buenas condiciones mercee que se le imparta justicia i rapida por la vía administrativa, pues de la conservación de

Boy de usted atento servidor.

Santiago de la Guardia.

Por el anátisis que hace del asunto en cuestión el señor Procurador General en la Vista que se deja transcrita, que da de manifiesto que los terrenos en re-ferencia no se encuentran comprendidos entre los clasificados por la Ley como haldios ó indultados.

Es evidente, por otra parte, que el oncejo Municipal de La Chorrera vieejerciendo, hace muchos años; actos dominio en los aludidos terrenos cocon dominio en los aludidos terrenos coue uominio en los aludidos terrenos co-no se demuestra en los documentos pu-blicados en los números 146 á 150 de la "Gueeta Oficial" de Agosto de 1905. Por lo expuesto,

#### SE RESUELVE:

Los terrenos descritos al principio de sta Resolución situados en el Distrito Los terrenos descritos al principio de ceta Resolución situados en el Distrito de La Chorrera deben considerarse como bienes del Municipio y corresponde, en consecuencia, al respectivo Concejó Mu uie pal, la reglamentación sobre la adju-dicación y uso de los dichos terrenos en dicación y uso de los dichos terrenos en de par la regiantema de los dichos terrenos en a forma legal correspondiente, sin per nicio de derechos legitimamente adqui ridos por particulares.

Comuniquese, registrese y publiquese,

PABLO AROSEMENA.

El Secretario de Hacienda y Tesoro, AURELIO GUARDIA.

PROVINCIA DE BOCAS DEL TORO

#### OFICINA DE REGISTRO

#### RETACION

de los documentos registrados en la Ofi-cina de Registro de Instrumentos Públi-cos y Privados del Circuito de Bocas del Toro durante el mes de Octubre de 1911. (Conclusión.)

Octubre 24. Escritura número 230 de 13 de Octubre de 1911 por l acual Phi-llip Hanghton, se constituye deudor de Kong Tay por la suma de (B. 200.00).

Octubre 25. Escritura número 230 de 13 de Ostubre de 1911 por la cual se pro-tocoliza el acta de matrimonio civil con-tualdo entre los señores Benjamín C. To Cho y Iip Muy.

Octobre 26. Escritura número 240 de 25 de Octobre de 1911 por la cual se pro-tocoliza el acta de matrimonio civil de los señores Tomás Francis y Margastt Ann Banney.

Octubre 26. Escritura número 244 de Octubre 20. Escritura manico 244 de Octubre de 1911 por la cual se pro-tocoliza el acta de matrimonio civil de los señores Eduard Wood y Ellen O. Gra-

27. Escritura número 68 de 22 de Octubre le 1909 por la cual se protocoli-zan cinco declaraciones extra juicio, á fa vr de los señores Robert Reley y Manuel. Estambery.

Octubre 28. Escritura número 238 de 20 de Octubre de 1911 por la cual Ro-bert Riley y Manuel Estambery disuel ven una sociedad verbal que existe entre ellos

Octubre 30. Escritura número 246 de 27 de Octubre de 1911 por la cual David A. Wullase, se constituye deudor de la sociedad Bocas Industrial and Commer-cial Benefit Mision'' por (B. 125.00).

Octubre 31. Escritura número 243 de 5 de Octubre de 1911 por la cual se pro-ocoliza el acta de matrimonio civil de los eñores E. F. Gale y May A. Daikius.

#### Hipotecas.

Octubre 10. Escritura número 223 de 21 de Septiembre de 1911 por la cual Fermín Villegas, hipoteca una casa de su propiedad situada en la carrera 4a., Calle tercera de esta ciudad à favor de Kong Tay por la suma de (B. 250.00).

Octubre 13. Escritura número 227 de 11 de Octubre de 1911 por la cual Jane Duff, hipotrea una casa sobre el lote nú mero 134, cuadra 69, Culle Sa, de esta esta ciudad á favor de la sociedad "Mu-tual Tuño Benefit Association" por la suna de (B. 125.00).

Octubre 30. Escritura número 246 de 27 de Octubre de 1911 por la cual David A. Wallace, hipoteca una casa sobre el lote número 106, cuadra 67, de esta ciu-dad, à la sociedad "Bocas Industrial Commercial and Benefit Union", por la suma de (B. 125.00).

#### Documentos Privados.

Octubre 3. Documento de 2 de Octubre de 1911 por el cual Fabio Bravo se constituye fiador de Aparicio Fernández para responder por su bren manejo conto babilitado de la tercera sección de Policia estacionada en esta Provincia, por la suma de (B. 150.00).

Octubre 30. Documento de 27 de Octubre de 1911 por el cual la sociedad "Teck Wood Iseng & Co.", se constituye dendora de José Diez por la suma de (B: 250.00).

Octubre 30. Documento de 27 de Octubre de 1911, por el cual la sociedad 'Tesk Woo Isemg & Co.'?, se constituye ye deudora de José Diez por la suma de (B. 250.00).

Octubre 30. Documento de 27 de Octubre de 1911 por el cual la sociedad "Teck Woo Iseng & Co.", se constituye deudora de José Diez, por la suma de (B. 171.40).

Oficina de Registro.—Bocas del Toro. Noviembre 11 de 1911.

El Registrador,

Fidediano Rucabado.

#### EDICTOS Y AVISOS

#### AVISO OFICIAL

sobre la tuga de un reo.

Gobernación de la Provincia.—Panamá. 20 de Noviembre de 1911.

20 de Noviembre de 1911.

En la mañana del domingo 19 de los corrientes se trugó del establecimiento del PRESIDIO de esta Capital, el reo Domingo Stephano, cuya filiación es la siguiente:

'Hijo legítimo de Stephano Saberio y Lamartina Josefinabp, soltero, 30 a fios de edad, natural de Italia, (Provincia de Palermo), catolico, color blanco, pelo lacio negro, labio y boca regulares, nariz perfiliada, ajos azules, pómulos llemos, frente ancha con entradas, bigoterno pelo lacio negro, labio y boca regulares, nariz perfiliada, ojos azules, pómulos llemos, frente ancha con entradas, bigoterno pelo lacio negro, labio y boca regulares, nariz perfiliada, por antes escasa, complexión fuerte, oficio rapatero, saize leer y escribix, estatura 1 metro 66 centimetros, se falles particulares no tiene visibles.

En conformidad con lo que prescriben los artículos 1967, 1968 y 1969 del Código Judicial, es un deber de todos los funcionarios del orden político y judicial perseguir á dicho reo, y de todos los panameños, con la excepción que establece el Código Penal, demunciar á la autoridad pública el lugar donde se encuentre.

El Gobernador,

J. A. Aranga.

El Secretario,

Alfredo A. Ayala.

## REMATE JUDICIAL

Aviso al público que el señor Gerente del Banco Nacional ha señalado el día 24 del presente mes para verificar el romate de una fisca situada en esta ciudad y embargada en el juicto ejecutivo que por jurisdicción coactiva se sigue contra la señora Enriqueta Icaza, dueña

de ese hien.
Consiste el bien en un lote de terrene
y una casa de tres pisos, de madera y
techo de hierro acanalado, edificada en

id. Los linderos de la finca son los si-guientes: por el Norte, predio de Micae-la Segura: por el Sur, predio de Rosa Lorenzo de Seminario; por el Este, Bou-levard Anón; y por el Oeste, terrou-denominados Trapichito. Las dimencio-nes son: De Este à Oeste, veintim me-tros, por el Sur, diez metros, y por el Norte ones matros. once metro

La licitación tendrá lugar en las Ofici-nas del Banco entre las diez de la maña-na y las cuatro de la tarde, hora basta la cual se admitirán posturas.

Será postura admisible la que cubra s dos tercios del avalúo, que es el de iete mil quinientos balboas (B. 7.500.-

Para ser postor es necesario consignar revismente en el Banco el cinco por iento (5 o|o) del avalúo.

Panamá, Noviembre 6 de 1911.

T. A. Fenillet.

#### AVISO

En la Tesorería General de la Repú-blica se vende el "Reglamento Marítimo para el Puerto de Panamá", á razón de veinticimo centésimos de balboa (B. (0.25) el ejemplar.

Por el Tesorero General,

El Cajero Jefe Encargado,

J. M. Alzamora.

#### REMATE JUDICIAL

Aviso al público que el día 25 del presente mes serán rematadas en las Oficinas del Banco Nacional unas alhajas de roy y brillantes que María M. Ruiv empeño como garantía de una obligación que contrajo con dicha institución y por la cual se la ejecuta.

La licitación tendrá lugar entre las diez de la mañana y las cuatro de la tarde, hora hasta la cual se admitirán posturas.

Será postura admisible la que cubra los dos tercios de ciento doce pesos con cincuenta centavos (\$ 112,50) suma á la cual la reducido el Banco el valor de las prendas.

Para ser postor se requiere la consig-nación previa en el Banco del cinco por ciento (50/o) sobre la suma expresada.

Las albajas pueden verse en el Ban-to por todos los que lo deseen.

Panamá, Neviembre 15 de 1911.

El Secretario,

T. A. Fcuillet.

### REMATE JUDICIAL

Aviso al público que el día 25 del presente mes serán rematadas en las Odicinas del Banco Nacional mas alhajas de coro y brilantes que Escardo Salcedo empeño como garantía de una obligación que contrajo con dicha institución y por la cual so le «jecuta.

La licitación tendrá lugar entre las diez de la mañana y las cuatro de la tarde, horá hasta la cual se admitirán posturas.

Sevá postura admisible la que cubra los dos tercios de noventa y nueve pe-sos con veinte centavos (\$ 99.20) suna à la cnal la reducido el Banco el valor de las prendas.

Para ser postor se requiere la consig-sación previa en el Banco del cinco por ento (50/0) sobre la suma expresada.

Las albajas pueden verse en el Ban-to por todos los que lo deseen.

Panamá, Noviembre 15 de 1911.

El Secretario.

T. A. Feuillet.

#### FDICTO

Comment.

En el juicio ejecutivo que por jurisdic-ción coactiva signe el Banco Nacional contra la señora Catalina Massa de Abad se ha embargado una casa con su terrezo de propiedad de la ejecutada. La finca está ubicada en esta ciudad y sus liude-ros son los siguientes: Norte, Avenida Norte; Sur, predio de Luria y Co; Est, predio de los menores Evangelina Aran-go, Julia Inés y Leonor Vidal y Sofia de Alvarez; y Oeste, predio de P. C. Herbruger y Co.

Se cita por lo tanto á los que se crean on derecho al inmueble embargado para ue se presenten á hacerlo valer en juicio e tercoría.

Con tal objeto se fija el presente edic-to en lugar público del Banco hoy onco de Noviembre de mil novecientos once, por el término de treinta días hábiles.

El Secretario

T A Femillet.

Panamá, Noviembre 11 de 1911.

#### 4 VISO

En la Tesorería Municipal, se rema-núm el día (29) veinte y nueve de Gyiembre del contente año, los siguien-es valuados demunciados como bienes

Una chiva color bayo, marcada cor orquera y sacado de oreja, avaluada er B. 4.00;

Una chiva color oscuro, marcada á ronza y orqueta, avaluada en B. 3.00;

Una chiva color blanco, marcada con orqueta y sacada de oreja, avaluada en B. 5.00;

Un caballo colorado claro, castrado, on dos patas blancas, marcado á fuego avaluado en B. 10.00.

Un caballo colorado obscuro, entero os una pata blanca, marcado á fuego asi avaluado en B. 12.50.

Las propuestas verbales é escritas, se recibirán hasta las 3 p. m. del expressão dia, á cupa hora empezaria las puja y repujas verbales, las que se certarán á las 4 p. m., con las adjudicaciones á los mejores postores.

Los rematistas deben consignar el va or de lo rematado antes de las veinte y custro boras siguientes á la adjudicación

Panamá, Noviembre 5 de 1911.

El Tesorero Municipal,

Rail J. Calvo.

#### AVISO OFICIAL.

ción pública para la construcción caisicio público en Santa Isabel.

Hasta las 3 p. n. del día 11 de Diciembre venturo se recibirán en el Despacho de Fomento proposiciones en pliego cerrado para la construcción de una casa para oficinas públicas en Palenque, Cebecera del Distrito de Santa Isabel, Provincia de Cobica.

Todo proponente lebe acompañar á su oferta el recibo de haber depositado en el Banco Hipotecario y Prendario de la República, á la order del Secretario de dicho Ramo, B. 25.00 como garantia de su propuesta, los que perdera por resolución administrativa el depositante si favorecido con la adjudicación del contrato, por su cuipa no se formalizare este dentro de los ocho días siguientes al de la aprobación del nimisa por el Encargado del Poder Ejecutivo Nacional.

Los planos de los trabajos así como el pliego de sargos correspondiente, pueden consultarse en la indicada Secretaria, 6 ad quirirse mediante depósito de B. 5.00, en donde se suministrará cualquier otro dato sobre el partienlar.

Panama, Noviembre 11 de 1911.

El Secretario de Fomento.

C. C. AROSEMENA.

#### AVISO OFFICIAL

Fiabiendo sido aprobado el nuevo Re-plamento para el puerto de Panamá y para la navegación en las aguas de la República, el cual ha sido dietado en con rordancia con el Reglamento que rige en las aguas de la Zona del Canal; se aoctifica caiones, que deben adquirirlo en la Te-sorería General de la República, donde re vende a razón de venticinco ceatésimos (B. 0.25) el ejemplan.

El Inspector del Puerto.

Carles Berguido.

## EDICTO

En el juicio ejecutivo que por juris-dicción cascetiva adelanta el Banco Na-cionel contro el señor Come Zambetta es ha embargado una casa de sa propie-dad construida en terreno del Munic-pio. La casa está situada en esta ciudad y sas linderes son los siguientes: Norte, predio de la señora Clotilde Arias: Sur, casa de Ernesto Gómez; Este, Boulevard Ancón y Oeste, terreno desocupado.

Citase por lo tante á los que se crean con derecho al immeble embargado par-a que se presenten á lacerlo valer en-juicio de tercería. Con tal objeto se fij-a el presente edicto en lugar público del Banco hoy venticuatro de Octubre de mil novecientos once, por treinta dias hábiles.

El Secretario

T. A. Fenillet.

Linotipos del Diario de Panamó